Lesson 41 商品の用意ができるまでお待ちいただく Bring this slip back in about 30 minutes.

Conversation

Clerk : Ok, that comes to 7,340 yen.

Customer: Here you are.

Clerk : Here's your change. The alterations to your pants should be finished in

half an hour.

Customer : All right. I will go for a bite to eat, then.

Clerk : Please bring this slip back in about 30 minutes and show it to the clerk

at the alterations counter.

Customer: Ok. Thank you.

Clerk : Thank you. Have a nice day.

Language Focus

The alterations to your pants should be finished in half an hour.

Please bring this slip back in about 30 minutes

and show it to the clerk.

It will take about 2 hours.

I will go for a bite to eat, then.

I will do a little shopping then.

Thank you.

Have a nice day.

パンツのお直しは、約30分で終わります。

この受付票を、約30分後にお持ち頂き、

係りの者にお見せ下さい。

約2時間かかります。

では、外で軽く食事をしてきます。

では、ちょっと買い物してきます。

ありがとう。

良い一日を。

Vocabulary and Pronunciation Practice

alterations お直し half an hour 30分

an hour 1 時間 an hour and a half 1 時間半 a bite 軽い食事 slip 受付票

Lesson 41

Shop

Bring this slip back in about 30 minutes.

Practice Complete the following sentences with the words below.			
1.	The will be fin	ished in about an hou	r.
2.	You can wait here until your is ready.		
3.	We are pretty busy today so the alterations to your won't be ready for about 3 hours.		
4.	It will take about a day to find out what's wrong with your, but I think we will be able to save your data.		
5.	It will take about 30 minutes to approve yourapplication. Would you like to wait?		
6.	. We are quite right now. Could you come back in 2 hours and somebody will be able to take care of you.		
a. busy		b. phone	c. internet
d. suit		e. computer	f. alterations

Listen to the conversations. How long does the customer need to wait?
Conversation 1: The customer needs to wait
Conversation 2: The customer needs to come back in
Conversation 3: The customer needs to wait
Conversation 4: The customer will come back in

Roleplay: Use the following information.

- 1) alterations / skirt / two and a half hours
- 2) assembling a bicycle / 1 hour
- 3) changing the tires / 3 hours
- 4) developing the pictures / 1 week

Conversation 日本語訳

店員:では、お会計、7,340円でございます。

お客さん:こちらでお願いします。

店員: お釣りになります。パンツのお直しは、約30分で終わります。 お客さん: 分かりました。では、外に出て、軽く食事をしてきます。

店員 : この受付票を、約30分後にお持ち頂き、お直しカウンターの係りの者にお見せ下さい。

お客さん:分かりました。ありがとう。

店員:ありがとうございます。良い、一日を。

Listening Conversations:

Conversation 1:

Clerk : The alternations to your skirt should take about 45 minutes.
Customer : I think I will do a little window shopping and come back.

Conversation 2:

Customer : How long will it take to assemble the bicycle?
Clerk : About 2 hours. We are pretty busy today.

Customer : All right. I will go run some errands. Could you call me when it's ready? My cell number is

090-9876-9878.

Clerk : No problem.

Conversation 3:

Clerk : It will be about 20 minutes before our nail technician can see you. Would you like some

coffee while you wait?

Customer : That would be wonderful, thanks.

Conversation 4:

Clerk : Please take a number. We are really busy today.

Customer : Oh, ok. How long do you think it will be?

Clerk : Maybe an hour and a half?

Customer: Ok I'll come back in about 45 minutes or so.

<日本語訳>

会話 1:

店員:スカートのお直しは、約45分かかります。

お客さん :ちょっとウィンドウショッピングをして、戻ろうと思います。

会話 2:

お客さん: 自転車の組み立ては、どのくらいかかりますか?

店員:約2時間です。今日はとても忙しいので。

お客さん:分かりました。いくつか用事を済ませてきます。用意ができたら、電話してもらえます

か?私の携帯番号は、090-9876-9878です。

店員:かしこまりました。

会話 3:

店員 : ネイリストの手が空きますまで、20分お待ち下さい。お待ち頂く間、コーヒーでもいか

がですか?

お客さん:それは素晴らしいです。ありがとう。

会話 4:

店員:番号をお取り下さい。今日はとても忙しいです。 お客さん:はい。どのくらい時間がかかりそうですか? 店員:おそらく、1時間半くらいでしょうか?

お客さん:わかりました。45分くらいしたら、戻ってきます。